

THE CORNHILL MAGAZINE VOL 22 JULY TO DECEMBER 1870

Merouzi (El) and Er Razi, ii. 28..? ? ? ? ? i The Ninth Officer's Story dccccxxxviii.67. Haroun er Reshid and Zubeideh in the Bath ccllxxxv.How long will ye admonished be, without avail or heed? iii. 40..When it was the third day, the third vizier came in to the king and said to him, "O king, delay not the affair of this youth, for that his deed hath caused us fall into the mouths of the folk, and it behoveth that thou slay him presently, so the talk may be estopped from us and it be not said, 'The king saw on his bed a man with his wife and spared him.'"* The king was chagrined by this speech and bade bring the youth. So they brought him in shackles, and indeed the king's anger was roused against him by the speech of the vizier and he was troubled; so he said to him, "O base of origin, thou hast dishonoured us and marred our repute, and needs must I do away thy life from the world." Quoth the youth, "O king, make use of patience in all thine affairs, so wilt thou attain thy desire, for that God the Most High hath appointed the issue of patience [to be] in abounding good, and indeed by patience Abou Sabir ascended from the pit and sat down upon the throne." "Who was Abou Sabir," asked the king, "and what is his story?" And the youth answered, saying, "O king,..? ? ? ? ? Had we thy coming known, we would for sacrifice Have poured thee out heart's blood or blackness of the eyes;.When the evening evened, the king sat in his sitting- chamber and sending for his vizier, bade him relate the story of the wealthy man who lost his wealth and his wit. So he said, "Know, O king, that.The old man carried Tuhfeh up [to the dais and seated her] on a chair of gold beside the throne, whilst she was amazed at that which she saw in that place and magnified her Lord (extolled be His perfection and exalted be He!) and hallowed Him. Then the kings of the Jinn came up to the throne and seated themselves thereon; and they were in the semblance of mortals, excepting two of them, who were in the semblance of the Jinn, with eyes slit endlong and jutting horns and projecting tusks. After this there came up a young lady, fair of favour and pleasant of parts; the light of her face outshone that of the flambeaux, and about her were other three women, than whom there were no fairer on the face of the earth. They saluted Tuhfeh and she rose to them and kissed the earth before them; whereupon they embraced her and sat down on the chairs aforesaid..Then they displayed Dinarzad in a second and a third and a fourth dress and she came forward, as she were the rising sun, and swayed coquettishly to and fro; and indeed she was even as saith the poet of her in the following verses:.Then Iblis took the cup and signed to Tuhfeh to sing; and she said, 'Harkening and obedience.' So she took the lute and tuning it, sang the following verses:.?THE FIFTEENTH OFFICER'S STORY..? ? ? ? ? j. The Enchanted Springs dlxxxii.? ? ? ? ? May the place of my session ne'er lack thee I Oh, why, My heart's love, hast thou saddened my mind and mine eye? (108).? ? ? ? ? If the rose be entitled the pride of the morn, Before me nor after she wins it, I ween..?Story of King Bekhtzeman.."Except," continued the Khalif, "he were the enemy of God, he had wished for her in this world, so he might after [repent and] return to righteous dealing. By Allah, he shall not come in to me! Who is at the door other than he?" Quoth Adi, "Jemil ben Mamer el Udhri (51) is at the door;" and Omar said, "It is he who says in one of his odes" ... [And he recited the following:].When King Bekhtzeman heard this, his heart was comforted and he said in himself, 'I put my trust in God. If He will, I shall overcome mine enemy by the might of God the Most High.' So he said to the folk, ' Know ye not who I am?' and they answered, ' No, by Allah.' Quoth he, 'I am King Bekhtzeman.' When they heard this and knew that it was indeed he, they dismounted from their horses and kissed his stirrup, to do him honour, and said to him, 'O king, why hast thou thus adventured thyself?' Quoth he, 'Indeed, my life is a light matter to me and I put my trust in God the Most High, looking to Him for protection.' And they answered him, saying, 'May this suffice thee! We will do with thee that which is in our power and whereof thou art worthy: comfort thy heart, for we will succour thee with our goods and our lives, and we are his chief officers and the most in favour with him of all folk. So we will take thee with us and cause the folk follow after thee, for that the inclination of the people, all of them, is to thee.' Quoth he, 'Do that unto which God the Most High enableth you.'.So saying, he went away, whilst Mesrou entered and taking up Aboulhusn, shut the door after him, and followed his master, till he reached the palace, what while the night drew to an end and the cocks cried out, and set him down before the Commander of the Faithful, who laughed at him. Then he sent for Jaafer the Barmecide and when he came before him, he said to him, "Note this young man and when thou seest him to-morrow seated in my place of estate and on the throne of my Khalifate and clad in my habit, stand thou in attendance upon him and enjoin the Amirs and grandees and the people of my household and the officers of my realm to do the like and obey him in that which he shall command them; and thou, if he bespeak thee of anything, do it and hearken unto him and gainsay him not in aught in this coming day." Jaafer answered with, "Harkening and obedience," (17) and withdrew, whilst the Khalif went in to the women of the palace, who came to him, and he said to them, "Whenas yonder sleeper awaketh to-morrow from his sleep, kiss ye the earth before him and make obeisance to him and come round about him and clothe him in the [royal] habit and do him the service of the Khalifate and deny not aught of his estate, but say to him, 'Thou art the Khalif.'" Then he taught them what they should say to him and how they should do with him and withdrawing to a privy place, let down a curtain before himself and slept..God knows I ne'er recalled thy memory to my thought, iii. 46..? ? ? ? ? Thou madest known to us therein the road of righteousness, When we had wandered from the Truth, what while in gloom it lay..Whenas mine eyes behold thee not, that day, iii. 47..When it was the tenth day, (now this day was called El Mihrjan (129) and it was the day of the coming in of the folk, gentle and simple, to the king, so they might give him joy and salute him and go forth), the counsel of the viziers fell of accord that they should speak with a company of the notables of the city [and urge them to demand of the king that he should presently put the youth to death]. So they said to them, "When ye go in to-day to the king and salute him, do ye say to him, 'O king, (to God be the praise!) thou art praiseworthy of policy and governance, just to all thy subjects; but this youth, to whom thou

hast been bountiful, yet hath he reverted to his base origin and wrought this foul deed, what is thy purpose in his continuance [on life]? Indeed, thou hast prisoned him in thy house, and every day thou hearest his speech and thou knowest not what the folk say." And they answered with "Harkening and obedience." And hope thou not for aught from me, who reck not with a folk To mix, who may with abjectness infect my royal line.. . . . i. The Spider and the Wind dcxv. When he heard this, he came up to me and looking in my face, cried out and said, 'By Allah, this is my brother, the son of my mother and father! Allah! Allah!' Then he loosed me from my bonds and kissed my head, and behold it was my friend who used to borrow money of me. When I kissed his head, he kissed mine and said, 'O my brother, be not affrighted.' Then he called for my clothes [and money and restored to me all that had been taken from me] nor was aught missing to me. Moreover, he brought me a bowl full of [sherbet of] sugar, with lemons therein, and gave me to drink thereof; and the company came and seated me at a table. So I ate with them and he said to me, 'O my lord and my brother, now have bread and salt passed between us and thou hast discovered our secret and [become acquainted with] our case; but secrets [are safe] with the noble.' Quoth I, 'As I am a lawfully-begotten child, I will not name aught [of this] neither denounce [you!]*' And they assured themselves of me by an oath. Then they brought me out and I went my way, scarce crediting but that I was of the dead..The Ninth Day. Those who our parting plotted our sev'rance still delights; The spies, for fearful prudence, their wish of us attain..He abode weeping for the loss of his wife and children till the morning, when he went forth wandering at a venture, knowing not what he should do, and gave not over faring along the sea-shore days and nights, unknowing whither he went and taking no food therein other than the herbs of the earth and seeing neither man nor beast nor other living thing, till his travel brought him to the top of a mountain. He took up his sojourn in the mountain and abode there [awhile] alone, eating of its fruits and drinking of its waters. Then he came down thence and fared on along the high road three days, at the end of which time he came upon tilled fields and villages and gave not over going till he sighted a great city on the shore of the sea and came to the gate thereof at the last of the day. The gatekeepers suffered him not to enter; so he abode his night anhungred, and when he arose in the morning, he sat down hard by the gate..Now the liefest of all things to Mariyeh was the recitation of poems and verses and linked rhymes and the twanging [of the strings of the lute], and she was versed in all tongues; so she took the letter and opening it, read that which was therein and apprehended its purport. Then she cast it on the ground and said, "O nurse, I have no answer to make to this letter." Quoth the nurse, "Indeed, this is weakness in thee and a reproach unto thee, for that the people of the world have heard of thee and still praise thee for keenness of wit and apprehension; so do thou return him an answer, such as shall delude his heart and weary his soul." "O nurse," rejoined the princess, "who is this that presumeth upon me with this letter? Belike he is the stranger youth who gave my father the rubies." "It is himself," answered the woman, and Mariyeh said, "I will answer his letter on such a wise that thou shalt not bring me other than it [from him]." Quoth the nurse, "So be it." So the princess called for inkhorn and paper and wrote the following verses:. Love no light matter is, O folk, nor are the woe and care And blame a little thing to brook that unto it pertain..There was once in the land [of Egypt and] the city of Cairo, [under the dynasty] of the Turks, (84) a king of the valiant kings and the exceeding mighty Sultans, by name El Melik ez Zahir Rukneddin Bibers el Bundudcari. (85) He was used to storm the Islamite strongholds and the fortresses of the Coast (86) and the Nazarene citadels, and the governor of his [capital] city was just to the folk, all of them. Now El Melik ez Zahir was passionately fond of stories of the common folk and of that which men purposed and loved to see this with his eyes and hear their sayings with his ears, and it befell that he heard one night from one of his story-tellers (87) that among women are those who are doughtier than men of valour and greater of excellence and that among them are those who will do battle with the sword and others who cozen the quickest-witted of magistrates and baffle them and bring down on them all manner of calamity; whereupon quoth the Sultan, 'I would fain hear this of their craft from one of those who have had to do theiewith, so I may hearken unto him and cause him tell.' And one of the story-tellers said, 'O king, send for the chief of the police of the town.' God judge betwixt me and her lord! Away, i. 48..160. The Ruined Man of Baghdad and his Slave-girl dcccxcvi. Thy loss is the fairest of all my heart's woes, iii. 43..140. Younus the Scribe and the Khalif Welid ben Sehl dclxxxiv. Now this (155) was the francolin that bore witness against him.' I blessed him and thanked him and abode with him in all honour and consideration, till, after a little, the merchants came, even as he had said, and bought and sold and bartered; and when they were about to depart, my master came to me and said, 'The merchants are about to depart; arise, that thou mayst go with them to thy country.' So I betook myself to the folk, and behold, they had bought great store of elephants' bones and bound up their loads and embarked in the ship; and my master took passage for me with them and paid my hire and all that was chargeable upon me. (220) Moreover, he gave me great store of goods and we set sail and passed from island to island, till we traversed the sea and arrived at the port of our destination; whereupon the merchants brought out their goods and sold; and I also brought out that which was with me and sold it at a good profit..When the king heard this, he could not contain himself, but rushed in upon them and said to them, 'Out on you! What did ye? Tell me.' And they said, 'Pardon, O king.' Quoth he, 'An ye would have pardon from God and me, it behoveth you to tell me the truth, for nothing shall save you from me but truth-speaking.' So they prostrated themselves before him and said, 'By Allah, O king, the viziers gave us this gold and taught us to lie against Abou Teman, so thou mightest put him to death, and what we said was their words.' When the king heard this, he plucked at his beard, till he was like to tear it up by the roots and bit upon his fingers, till he well-nigh sundered them in twain, for repentance and sorrow that he had wrought hastily and had not delayed with Abou Temam, so he might look into his affair..4. The Three Apples lxix. NOTE..Now there was in his neighbourhood a poor man, who had a slave-girl of surpassing beauty and loveliness, and the youth became enamoured of her and suffered grief and concern for the love of her and her loveliness, so that he was like to perish for passion; and she

also loved him with a love yet greater than his love for her. So she called an old woman who used to visit her and acquainted her with her case, saying, 'An I foregather not with him, I shall die.' The old woman promised her that she would do her endeavour to bring her to her desire; so she veiled herself and repairing to the young man, saluted him and acquainted him with the girl's case, saying, 'Her master is a covetous man; so do thou invite him [to thy lodging] and tempt him with money, and he will sell thee the damsel.' O son of Simeon, give no ear to other than my say, iii. 36. When the cook heard this, he said in himself, 'It will do me no hurt if I imprison him and shackle him and bring him what he may work at. If he tell truth, I will let him live, and if he prove a liar, I will slay him.' So he took a pair of stout shackles and clapping them on Selim's legs, imprisoned him within his house and set over him one who should guard him. Then he questioned him of what tools he needed to work withal. Selim set forth to him that which he required, and the cook went out from him and presently returning, brought him all he needed. So Selim sat and wrought at his craft; and he used every day to earn two dinars; and this was his wont and usance with the cook, whilst the latter fed him not but half his fill. . . . They have shut out thy person from my sight; They cannot shut thy memory from my spright. . . . Story of King Dabbin and His Viziers. . . . Yet with perfidiousness (sure Fortune's self as thou Ne'er so perfidious was) my love thou didst requite. . . . Light of mine eyes, my hope, my wish, my thirsting eyes With looking on thy face can never sate their drought. [When the appointed day arrived], I arose and changing my clothes and favour, donned sailor's apparel; then I took with me a purse full of gold and buying good [victual for the] morning-meal, accosted a boatman [at Deir et Tin] and sat down and ate with him; after which said I to him, "Wilt thou hire me thy boat?" Quoth he, "The Commander of the Faithful hath commanded me to be here;" and he told me the story of the concubines and how the Khalif purposed to drown them that day. When I heard this from him, I brought out to him half a score dinars and discovered to him my case, whereupon quoth he to me, "O my brother, get thee empty calabashes, and when thy mistress cometh, give me to know of her and I will contrive the trick." King Shah Bekht and his Vizier Er Rehwan, i. 215. Then he gave the cup to the Khalif, saying, "Drink [and may] health and soundness [attend it]! It doth away disease and bringeth healing and setteth the runnels of health abroach." . . . e. The Barber's Story cxlix. 79. The Devout Prince dclxiv. . . . STORY OF THE SHARPER AND THE MERCHANTS. Then the Khalif took him into his especial favour and married him and bestowed largesse on him and lodged him with himself in the palace and made him of the chief of his boon-companions, and indeed he was preferred with him above them and the Khalif advanced him over them all. Now they were ten in number, to wit, El Ijli and Er Recashi and Ibdan and Hassan el Feresdec and El Lauz and Es Seker and Omar et Tertis and Abou Nuwas (34) and Abou Ishac en Nedim and Aboulhusn el Khelia, and by each of them hangeth a story that is told in other than this book. And indeed Aboulhusn became high in honour with the Khalif and favoured above all, so that he sat with him and the Lady Zubeideh bint el Casim and married the latter's treasurers, whose name was Nuzhet el Fuad. Now the king of the Greeks heard tell of the damsel (132) and of the beauty and grace wherewith she was gifted, wherefore his heart clave to her and he sent to seek her in marriage of Suleiman Shah, who could not refuse him. So he arose and going in to Shah Khatoun, said to her, 'O my daughter, the king of the Greeks hath sent to me to seek thee in marriage. What sayst thou?' She wept and answered, saying, 'O king, how canst thou find it in thy heart to bespeak me thus? Abideth there husband for me, after the son of my uncle?' 'O my daughter,' rejoined the king, 'it is indeed as thou sayest; but let us look to the issues of affairs. Needs must I take account of death, for that I am an old man and fear not but for thee and for thy little son; and indeed I have written to the king of the Greeks and others of the kings and said, "His uncle slew him," and said not that he [hath recovered and] is living, but concealed his affair. Now hath the king of the Greeks sent to demand thee in marriage, and this is no thing to be refused and fain would we have our back strengthened with him.' (133) And she was silent and spoke not. . . . ec. Story of the Barber's Third Brother cli. Then Selim turned to Selma and said to her, 'O sister mine, how deemest thou of this calamity and what counsellest thou thereanent?' 'O my brother,' answered she, 'indeed I know not what I shall say concerning the like of this; but he is not disappointed who seeketh direction [of God], nor doth he repent who taketh counsel. One getteth not the better of the traces of burning by (68) haste, and know that this is an affliction that hath descended on us; and we have need of management to do it away, yea, and contrivance to wash withal our shame from our faces.' And they gave not over watching the gate till break of day, when the young man opened the door and their mother took leave of him; after which he went his way and she entered, she and her handmaid. Ye chide at one who weepeth for troubles ever new, iii. 30. . . . Wherefore fair patience look thou use, for sure 'tis praiseworthy; Yea, and its issues evermore are blessed and benign; Reshid (Haroun er) and the Woman of the Barmecides, i. 57. When the night darkened on her, she called him to mind and her heart clave to him and sleep visited her not; and on this wise she abode days and nights, till she sickened and abstained from food. So her lord went in to her and said to her, "O Sitt el Milah, how findest thou thyself?" "O my lord," answered she, "I am dead without recourse and I beseech thee to bring me my shroud, so I may look on it before my death." Therewithal he went out from her, sore concerned for her, and betook himself to a friend of his, a draper, who had been present on the day when the damsel was cried [for sale]. Quoth his friend to him, "Why do I see thee troubled?" And he answered, "Sitt el Milah is at the point of death and these three days she hath neither eaten nor drunken. I questioned her to-day of her case and she said, 'O my lord, buy me a shroud, so I may look on it before my death.'" Quoth the draper, "Methinks nought ails her but that she is enamoured of the young Damascene and I counsel thee to mention his name to her and avouch to her that he hath foregathered with thee on her account and is desirous of coming to thy house, so he may hear somewhat of her singing. If she say, 'I reckon not of him, for there is that to do with me which distracteth me from the Damascene and from other than he,' know that she saith sooth concerning her sickness; but, if she say to thee other than this, acquaint me therewith." King Azadbekht and his Son, History of, i. 61. . . . g.

The King's Son and the Ogress dccccclxxxv. Then he thrust his feet into boots and girt him with a sword and a girdle and bound about his middle a quiver and a bow and arrows. Moreover, he put money in his pocket and thrust into his sleeve letters-patent addressed to the governor of Ispahan, bidding him assign to Rustem Khemartekeni a monthly allowance of a hundred dirhems and ten pounds of bread and five pounds of meat and enrol him among the Turks under his commandment. Then he took him up and carrying him forth, left him in one of the mosques..The king gave him money and men and troops galore and Bekhtzeman said in himself, 'Now am I fortified with this army and needs must I conquer my enemy therewith and overcome him;' but he said not, 'With the aid of God the Most High.' So his enemy met him and overcame him again and he was defeated and put to the rout and fled at a venture. His troops were dispersed from him and his money lost and the enemy followed after him. So he sought the sea and passing over to the other side, saw a great city and therein a mighty citadel. He asked the name of the city and to whom it belonged and they said to him, 'It belongeth to Khedidan the king.' So he fared on till he came to the king's palace and concealing his condition, passed himself off for a horseman (120) and sought service with King Khedidan, who attached him to his household and entreated him with honour; but his heart still clave to his country and his home..? ? ? ? Lo, in my heart the heat of every heart burns high And in mine eyes unite the tears of every eye..Tenth Officer's Story, The, ii. 172.? ? ? ? a. Nimeh ben er Rebya and Num his Slave-girl cccxxvii.The raft fared on with me, running along the surface of the river, and entered into the inward of the mountain, where the light of day forsook me and I abode dazed and stupefied, unknowing whither I went. Whenas I hungered, I ate a little of the victual I had with me, till it was all spent and I abode expecting the mercy of the Lord of all creatures. (206) Presently I found myself in a strait [channel] in the darkness and my head rubbed against the roof of the cave; and in this case I abode awhile, knowing not night from day, whilst anon the channel grew straiter and anon widened out; and whenas my breast was straitened and I was confounded at my case, sleep took me and I knew neither little nor much..156. Khelifeh the Fisherman of Baghdad cccxxii.So she arose and making the ablution, prayed that which behoved her of prayers (213) and accompanied the four queens to the palace, where she saw the candles lighted and the kings sitting. She saluted them and seated herself upon her couch; and behold, King Es Shisban had changed his favour, for all the pride of his soul. Then came up Iblis (whom God curse!) and Tuhfeh rose to him and kissed his hands. He in turn kissed her hand and called down blessings on her and said, 'How deemest thou? Is [not] this place pleasant, for all its loneliness and desolation?' Quoth she, 'None may be desolate in this place;' and he said, 'Know that no mortal dare tread [the soil of] this place.' But she answered, 'I have dared and trodden it, and this is of the number of thy favours.' Then they brought tables and meats and viands and fruits and sweetmeats and what not else, to the description whereof mortal man availeth not, and they ate till they had enough; after which the tables were removed and the trays and platters (214) set on, and they ranged the bottles and flagons and vessels and phials, together with all manner fruits and sweet-scented flowers..Two Kings and the Vizier's Daughters, The, iii. 145.When her people arose in the morning and saw her not, they sought her in the camp, but, finding her not and missing me also, doubted not but she had fled with me. Now she had four brothers, as they were falcons, and they mounted and dispersed in quest of us. When the day dawned [on the fourth morning], the dog began to bark and the other dogs answered him and coming to the mouth of the pit, stood howling to him. My wife's father, hearing the howling of the dogs, came up and standing at the brink of the pit, [looked in and] beheld a marvel. Now he was a man of valour and understanding, an elder versed (62) in affairs so he fetched a rope and bringing us both forth, questioned us of our case. I told him all that had betided and he abode pondering the affair..? ? ? ? Beauty on his cheek hath written, "Blest be Allah, He who created this enchanting wight!".Some with religion themselves concern and make it their business all, i. 48.? ? ? ? Ay, ne'er will I leave to drink of wine, what while the night on me Darkens, till drowsiness bow down my head upon my bowl..? ? ? ? o. The Man who was lavish of his House and his Victual to one whom he knew not dcccciv.?OF DESTINY OR THAT WHICH IS WRITTEN ON THE FOREHEAD..? ? ? ? c. The Third Voyage of Sindbad the Sailor dxlvi.30. Maan ben Zaidah and the Bedouin dxxxii.? ? ? ? Whose subtleness might well infect the understanding folk; And secrets didst thou, in thy cheer, to us communicate..Lavish of House and Victual to one whom he knew not, The Man who was, i. 293..?THE THIEF'S STORY..Then said the king, "Hast thou a need we may accomplish unto thee? For indeed we are exceeding beholden to thee for that which thou didst in the matter of Hudheifeh and his folk." And he let cast over him a mantle of Egyptian satin, worth an hundred dinars. Moreover, he bade his treasurer give him a thousand dinars and said to him, "O youth, take this in part of that which thou deserves! of us; and if thou prolong thy sojourn with us, we will give thee slaves and servants." El Abbas kissed the earth and said, "O king, may grant thee abiding prosperity, I deserve not all this." Then he put his hand to his poke and pulling out two caskets of gold, in each of which were rubies, whose value none could tell, gave them to the king, saying, "O king, God cause thy prosperity to endure, I conjure thee by that which God hath vouchsafed thee, heal my heart by accepting these two caskets, even as I have accepted thy present." So the king accepted the two caskets and El Abbas took his leave and went away to the bazaar..88. The Thief turned Merchant and the other Thief cccxcviii.? ? ? ? Whenas mine eyes beheld thee not, that day As of my life I do not reckon aye;.? ? ? ? The sable torrent of her locks falls down unto her hips; Beware the serpents of her curls, I counsel thee, beware!.133. The City of Brass dxlvi.? ? ? ? n. The Man and his Wilful Wife dccxxviii.Indeed, thou'st told the tale of kings and men of might, iii. 87..?OF THE ILL EFFECTS OF PRECIPITATION..? ? ? ? k. The Blind Man and the Cripple dccccx.When she had made an end of her verses, she folded the letter and delivered it to the nurse, who took it and carried it to El Abbas. He broke it open and read it and apprehended its purport; then took inkhorn and paper and wrote the following verses:44. El Mamoun and Zubeideh dxlviii.Thirteenth Officer's Story, The, ii. 181..?STORY OF THE MAN WHO WAS LAVISH OF HIS HOUSE AND HIS VICTUAL TO ONE WHOM HE KNEW

NOT..Then he wrote a letter to King Azadbekht, saying to him, "I am a servant of thy servants and a slave of thy slaves and my daughter is a handmaid at thy service, and may God the Most High prolong thy days and appoint thy times [to be] in delight and contentment! Indeed, I still went girded of the waist in thy service and in caring for the preservation of thy dominion and warding off thine enemies from thee; but now I abound yet more than before in zeal and watchfulness, for that I have taken this to charge upon myself, since my daughter is become thy wife." And he despatched a messenger to the king with the letter and a present..They cut their bonds and poured wine into their gullets, till they came to themselves, when the king looked at the eunuch and recognizing him, said, 'Harkye, such an one!' 'Yes, O my lord the king,' replied the man and prostrated himself to him; whereat the king marvelled with an exceeding wonder and said to him, 'How earnest thou to this place and what hath befallen thee?' Quoth the eunuch, 'I went and took out the treasure and brought it hither; but the [evil] eye was behind me and I unknowing. So the thieves took us alone here and seized the money and cast us into this pit, so we might die of hunger, even as they had done with other than we; but God the Most High sent thee, in pity to us..! ? ? ? ? So shall we quaff the cups in ease and cheer, In endless joyance, quit of care and woe..? ? ? ? ? I shut myself up with my love; no spy betwixt us was; We feared no enemies' despite, no envious neighbour's hate..Then they fell to journeying night and day, and as they went, behold, they sighted a camp of the camps of the Arabs. So El Abbas enquired thereof and was told that it was the camp of the Benou Zuhreh. Now there were around them sheep and cattle, such as filled the earth, and they were enemies to El Akil, the cousin of El Abbas, upon whom they still made raids and took his cattle; wherefore he used to pay them tribute every year, for that he availed not to cope with them. When El Abbas came near the camp, he dismounted from his courser and his servant Aamir also dismounted; and they set down the victual and ate their sufficiency and rested awhile of the day. Then said the prince to Aamir, "Fetch water and give the horses to drink and draw water for us in thy water-bag, by way of provision for the road."..59. El Mutelemmis and his Wife Umeimeh dclxlviii.Sixteen Officers of Police, El Melik ez Zahir Rukneddin Bibers el Bunducdari and the, ii. 117..When the king heard this story, he renounced his purpose of putting the vizier to death and his soul prompted him to continue him on life. So he bade him go away to his house..When King Shehriyar heard his brother's words he rejoiced with an exceeding joy and arising forthright, went in to his wife Shehrzad and gave her to know of that which his brother purposed, to wit, that he sought her sister Dinarzad in marriage; whereupon, "O king of the age," answered she, "we seek of him one condition, to wit, that he take up his abode with us, for that I cannot brook to be parted from my sister an hour, because we were brought up together and may not brook severance from each other. If he accept this condition, she is his handmaid." King Shehriyar returned to his brother and acquainted him with that which Shehrzad had said; and he answered, saying, "Indeed, this is what was in my mind, for that I desire nevermore to be parted from thee. As for the kingdom, God the Most High shall send unto it whom He chooseth, for that there abideth to me no desire for the kingship."..? ? ? ? ? ee. Story of the Barber's Fifth Brother clx..? ? ? ? ? The fire of love-longing I hide; severance consumeth me, A thrall of care, for long desire to wakefulness a prey..? ? ? ? ? h. Ilan Shah and Abou Temam cccclxvi..? ? ? ? ? Quoth Sherik, "On me be his warranty, may God assain the king!" So the Tai departed, after a term had been assigned him for his coming..Accordingly, one night, when they were alone with the king and he leant back, as he were asleep, they said these words and the king heard it all and was like to die of rage and said in himself, 'These are young boys, not come to years of discretion, and have no intrigue with any; and except they had heard these words from some one, they had not spoken with each other thereof.' When it was morning, wrath overmastered him, so that he stayed not neither deliberated, but summoned Abou Temam and taking him apart, said to him, 'Whoso guardeth not his lord's honour, (126) what behoveth unto him?' Quoth Abou Temam, 'It behoveth that his lord guard not his honour.' 'And whoso entereth the king's house and playeth the traitor with him,' continued the king, 'what behoveth unto him?' And Abou Temam answered, 'He shall not be left on life.' Whereupon the king spat in his face and said to him, 'Both these things hast thou done.' Then he drew his dagger on him in haste and smiting him in the belly, slit it and he died forthright; whereupon the king dragged him to a well that was in his palace and cast him therein.. "He shall not come in to me. Who is at the door, other than he?" "El Akhtel et Teghlibi," (56) answered Adi; and Omar said, "He is the unbeliever who says in his verse ..." [And he repeated the following:].When the evening came and the king sat in his privy chamber, he summoned the vizier and required of him the story of the thief and the woman. Quoth the vizier, "Know, O king, that. Then she charged her husband keep watch over the thief, till she should return, and repairing to his wife, acquainted her with his case and told her that her husband the thief had been taken and had compounded for his release, at the price of seven hundred dirhems, and named to her the token. So she gave her the money and she took it and returned to her house. By this time, the dawn had broken; so she let the thief go his way, and when he went out, she said to him, 'O my dear one, when shall I see thee come and take the treasure?' 'O indebted one,' answered he, 'when thou needest other seven hundred dirhems, wherewithal to amend thy case and that of thy children and to discharge thy debts.' And he went out, hardly believing in his deliverance from her. Nor," added the vizier, "is this more extraordinary than the story of the three men and our Lord Jesus."..? ? ? ? ? f. King Bekhtzeman cccclxi

[Notice Sur La Vie Et Les Ouvrages de Thomas Guyot Traducteur Franiais Du Dix-Septieme Siicle](#)

[Fuhner Durch Verona Mit Dem Neuestem Stadt-Plan](#)

[Biographie de LHonorable George Couture Representant Au Conseil Legislatif La Division de Lauzon](#)

[Materie Und Geist](#)

[Los Grajos Zarzuela En Un Acto Dividido En DOS Cuadros En Prosa](#)
[Stern Vol 43 Der Deutsches Organ Der Kirche Jesu Christ Der Heiligen Der Letzten Tage 15 Marz 1911](#)
[Reglement Adopte a LAssemblee Generale Des Membres Tenue Le 1er Decembre 1910](#)
[New Indian Gall Midges \(Diptera\)](#)
[Revised General Management Plan Knife River Indian Villages National Historic Site North Dakota August 1986](#)
[Rapport Fait Au Nom Des Commissaires Riunis Des Finances Et dAliination Par M de la Rochefoucauld Diputi de Paris Sur Les Ventes Des Domaines Nationaux](#)
[Mahomets Tirkische Himmelsbriefe](#)
[Alessandro in Armozia Azione Scenica Da Rappresentarsi Nel Regio Teatro Alla Scala Pel Ritorno Dellarmata Italiana Dalla Guerra Germanica](#)
[Lois Relatives Aux Domaines Nationaux Et Aux Contributions Des 16 Et 17 Brumaire Et 2 Fructidor an V de la Ripublique Franiaise Une Et Indivisible](#)
[Rapport Fait a LAssemblee Nationale Au Nom Des Comitits Diplomatique Militaire Et Des Recherches Sur Les Moyens de Pourvoir i La Sureti Tant Extirieuse Quintirieure Du Royaume Le 28 Janvier 1791](#)
[de Nicolai Praeexercitamentis Dissertatio Inauguralis](#)
[Aux Citoyens Ligislateurs Du Comiti de Salut Public Pris de la Convention i Paris](#)
[Rubio y Moreno Juguete Cimico En Un Acto y En Verso](#)
[Primera Parte de Los Meiores Romances a Lo Debino Que Hasta a Ora an Salido El Uno En Alabania de S Iuan Baptista y Una Cancion de Jacob a la Hermosura de Rachel y Respuesta de Rachel a Jacob y Una Satira Al Nacimiento Con Unas Redondillas a Lo MIS](#)
[In Funere Illustr Mi AC Rever Mi DD Caroli Bovii Episcopi Sarsinatensis Oratio Oratorio](#)
[Opinion de Jean Julien Diputi Du Dipartement de la Haute-Garonne Sur Le Procis de Louis Capet CI-Devant Roi Des Franiais Ou Examen de Cette Question Louis XVI Sera-T-Il Jugi Par La Convention Nationale?](#)
[Rapport Fait Par Malis Au Nom dUne Commission Spciale \(1\) Sur lAssiette Et Le Recouvrement de la Contribution Fonciire Siance Du 7 Vendimiaire an 7](#)
[La Calle de la Pasa En Pasillo Cimico En Un Acto y En Verso](#)
[Mimoire Pour Franiois Hugue Propriitaire i Cervon Dipartement de la Niivre](#)
[Beitrag Zu Den Agrarischen Verhiltmissen in Persien](#)
[Bibliographie Du R P Joachim-Joseph Monfette O F M](#)
[Suppliment a lOpinion Du Reprisentant Du Peuple Depire imise Au Conseil Des Anciens Dans Les Siances Des 12 Et 13 Prairial an 5 Sur La Ripartition Des Contributions Directes](#)
[Barin de la Castaia El Extravagancia Bufo-Lirica En Un Acto](#)
[Lois Concernant lIndustrie Laitiere Sirie Du Commissaire de lIndustrie Laitiere Et de la Rifrigeration](#)
[Der Bienenkasten Sylviac Und Seine Betriebsweise](#)
[Mimoire Justificatif de Jean-Franiois Carteaux Giniral En Chef de lArmie Des Alpes Commandant Antrieurement Celle Destinie i Repousser Les Rebelles Du MIDI](#)
[Hombre Que Hace Llorar El Cuasi Monilogo](#)
[Opinion de Jean-Baptiste Louvet Diputi de France i La Convention Par Le Loiret Contre La Difense de Louis Capet Et Pour lAppel Au Peuple Por El Padre Maestro Fr Martin Melendez Calificador del Sancto Oficio Prior del Convento de Predicadores de Sancta Maria del Rosario de Lima](#)
[Vicario General En Al Provincia de San Juan Bautista](#)
[Ozone Reactions in Aqueous Solutions A Bibliography](#)
[Le Rhin Allemand Avec La Musique de Felicien David Reponse a la Chanson de Becker](#)
[Ueber Die Vier Bedeutendsten Dramatiker Der Spanier Lope de Vega Tirso de Molina Alarcon Und Calderon Ein Vortrag Gehalten in Bonn Am 28 December 1857](#)
[The Effect of Adrenalectomy on the Thyroid Glands and Blood of Male Chickens](#)
[Catalogue of the Officers and Students in Marietta College 1847-8](#)
[Musico Viejo Un Juguete Comico En Un Acto](#)
[Control of Roundheaded Apple Tree Borer](#)
[Annual Report of the Director of the Bureau of Standards to the Secretary of Commerce and Labor for the Fiscal Year Ended June 30 1906](#)
[Risumi Historique de lIndustrie Et Du Commerce de Quibec de 1775 i 1900](#)
[Confederation Generale Rapport Des Commissaires](#)
[Reflections Sur Quelques Faits Relatifs A Notre Existence Politique Suivies de la Reponse Des Generaux Officiers Superieurs de lArmee Et](#)

[Principaux Magistrats de la Republique Reunis Au Port-Au-Prince A La Lettre Que Christophe Leur a Ecri](#)
[La Feria de Mairena Cuadro de Costumbres Andaluzas En Un Acto y En Verso](#)
[Trahison La Esterhazy Et Schwarzkoppen](#)
[La Villa Dei Misteri Dionisiaci](#)
[Benedetto Luti](#)
[Enumeracion de Las Plantas Europeas Que Se Hallan Como Silvestres En La Provincia de Buenos Aires y En Patagonia](#)
[Food and Nutrition Investigations of the Office of Experiment Stations Organization and Publications](#)
[Naturale O Storica La Scienza del Linguaggio? Dissertazione](#)
[Die Grundbedingungen Des Wirtschaftslebens Wirtschaftswesen Und Wirtschaftswerden II Ein Vortrag Gehalten VOR Berliner Arbeitern](#)
[Farm Supply Operations of Cooperative Gins and Elevators in Texas](#)
[Fish Meal Supply and Price Trends](#)
[Ad Antiquae Atticae Comoediae Historiam Symbolae Dissertatio Inauguralis](#)
[Le Juif Russe](#)
[Chateauguay Qui Est temoin Oculaire Et Sa Description de la Bataille Est-Elle Correcte?](#)
[Pig Crop Report June 1959](#)
[Africa Orrenda Versi](#)
[Mathilde Ou La Jalousie Comedie En Trois Actes Melee de Chants](#)
[Das Particip Des Aoristes Bei Den Tragikern Inaugural-Dissertation Zur Erlangung Der Philosophischen Doktorwurde Der Hohen Philosophischen Fakultat Der Kgl Bayer Friedrich-Alexanders-Universitat Zu Erlangen](#)
[Notice Sur Samuel Champlain Ne A Brouage 1567 Mort A Quebec Le 25 Decembre 1635](#)
[Comparaison de Certains Sons de Divers Patois Vosgiens Avec Les Sons Russes Allemands Espagnols Arabes Et Neo-Grecs](#)
[Jephtah Victorieux! Drame Lyrique En Trois Tableaux](#)
[Marshalls Unionid Types or Types of Recent and Fossil Unionacea and Mutelacea Introduced by William B Marshall Including a Bibliography of All His Writings on Mollusks](#)
[Tabaco Vino y Mujer Juguete En Un Acto](#)
[Les Varietes de 1830 Revue de LAnnee](#)
[Arvire Et Evelina Opera](#)
[Rapport Annuel Du Surintendant de LInstruction Publique Pour LAnnee Scolaire 1918-19](#)
[Rapport Sur J J Rousseau Fait Au Nom Du Comite DInstruction Publique Par Lakanal Dans La Seance Du 29 Fructidor Imprime Par Ordre de la Convention Nationale Et Envoye Aux Departemens Aux Armees Et a La Republique de Geneve](#)
[Situation Financiere de la Province En 1890 La Expose Tire Des Comptes Publics](#)
[Lettre de Monsieur Boyer CI-Devant Chirurgien Major Des Grenadiers a Cheval de Sa M C a Monsieur Montagne Docteur En Medecine de la Faculte de Montpellier](#)
[Un Diner Par Victore Divertissement En Un Acte Et En Vers](#)
[Le Guide Du Colon Dans LOuest Du Canada Manitoba Assiniboia Alberta Saskatchewan](#)
[Proces de Patrick James Whelen Condamne a Mort Pour Le Meurtre de LHon Thomas DArcy McGee Le 15 Septembre 1868](#)
[Foudre La 29 Septembre 1842](#)
[Pierre Et Catherine Opera-Comique En Un Acte](#)
[Bibliographie de la Poesie Franco-Canadienne](#)
[Le Depot de Livres Et La Petition Des Libraires](#)
[Poesias Seleccionadas E Ineditas](#)
[Sinopsis Estadistica de la Republica de Chile 1880-1181](#)
[Nicaise Tout Seul Ou Pas Si Bite Monologue Bouffon En Un Acte Mili de Vaudevilles](#)
[Sermon Sur La Mort de Louis XVI Prononci Dans Liglise Riformie de Lyon Le 31 Juillet 1814](#)
[Zur Vergleichenden Anatomie Des Zentralzylinders Der Papilionaceen-Keimwurzel Inaugural-Dissertation Zur Erlangung Der Doktorwirde Der Hohen Philosophischen Fakultit Der Kiniglichen Christian-Albrechts-Universitit Zu Kiel](#)
[Programa del Curso de Enciclopedia del Derecho Dictado En El Aio Escolar de 1876](#)
[Procis Verbal Des Siances Du Conseil Giniral de la Nation](#)
[Volver i Este Mundo Juguete Cimico En Un Acto y En Prosa](#)
[Seioritas Toreras Estravagancia Taurimaca En Un Acto y Cuatro Cuadros](#)

[Examen de Quelques Idies imises Par MM Burnat Et Gremlé Sur Le Genre Rosa](#)

[Zahl Und Sprachgebiet Der Deutschen Volkstimlicher Vortrag Gehalten Am 19 Januar 1871](#)

[Die Reise Des Heiligen Willibald Nach Palistina Eine Historisch-Geographische Abhandlung](#)

[Ascension Et Chute Des Aironautes Pilatre de Rozier Et Romain En 1785 Extrait de L'Année Historique de Boulogne-Sur-Mer Recueil de Faits Et](#)

[Divinements Intéressant L'Histoire de Cette Ville Et Rangis Selon Leurs Jours Anniversaires](#)

[Öffentliche Meinung Und Die Nordbahnfrage Die](#)

[Ultimi Giorni E Uffizii Funebri Dellaugusta Maesti Di Maria Luigia Principessa Imperiale Ed Arciduchessa DAustri Duchessa Di Parma Piacenza E Guastalla](#)

[Estilo Es El Hombre El Juguete Cómico-Lírico En Un Acto En Prosa y Verso](#)

[M Tullii Ciceronis Somnium Scipionis Für Den Schulgebrauch Erklärt](#)

[Österreichische Erbfolgeordnung Die](#)

[El Vestido de Boda Monólogo](#)

[Studien Zur Wortstellung Im Alt-Und Mittelhochdeutschen Inaugural-Dissertation Welche Nebst Den Beigefügten Thesen Mit Genehmigung Der Höheren Philosophischen Fakultät Der Kgl Universität Breslau Zur Erlangung Der Philosophischen Doktorwürde Am Mittwoch](#)

[False Dichiarazioni Di Qualità Personali Nellinterrogatorio Giudiziale](#)
